

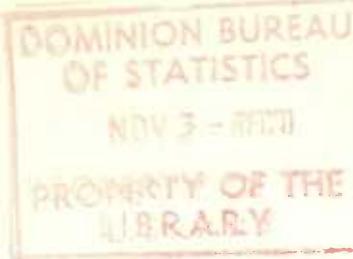
CATALOGUE No.

64-002

MONTHLY - MENSUEL



CANADA



NEW RESIDENTIAL CONSTRUCTION

CONSTRUCTION DOMICILIAIRE NEUVE

AUGUST - 1964 - AOÛT

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

NEW RESIDENTIAL CONSTRUCTION

CONSTRUCTION DOMICILIAIRE NEUVE

AUGUST - 1964 - AOUT

*Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce*

*Publication autorisée par
le ministre du Commerce*

October - 1964 - Octobre
6601-514

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - \$3.00 par année

Vol. 17, No. 8

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

ROGER DUHAMEL, M.S.T.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Publication	4
Definitions	5
Comparison with Census Tabulations on Housing	6

STATISTICAL TABLES

Table M-1. Summary of Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, by Province	8
Table M-2. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Atlantic Provinces	9
Table M-3. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Quebec	11
Table M-4. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Ontario	13
Table M-5. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Prairie Provinces	15
Table M-6. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, British Columbia	16
Table M-7. Starts and Completions in Atlantic Metropolitan Areas	17
Table M-8. Starts and Completions in Montreal Metropolitan Area	18
Table M-9. Starts and Completions in Quebec Metropolitan Area	21
Table M-10. Starts and Completions in Toronto Metropolitan Area	22
Table M-11. Starts and Completions in Other Ontario Metropolitan Areas	23
Table M-12. Starts and Completions in Prairie Metropolitan Areas	26
Table M-13. Starts and Completions in British Columbia Metropolitan Areas	27
Table M-14. Starts and Completions in Major Urban Areas	28
Table M-15. Starts and Completions, by Type of Dwelling, in Centres of 5,000 Population and Over, Summary by Province	31
Table M-16. Starts and Completions, by Type of Dwelling, in Metropolitan Areas and Major Urban Areas	32
Table M-17. Summary: Starts, Completions and Under Construction, Metropolitan, Major Urban and Other Areas	35

Abbreviations Used

- c. - city
- mun. - municipality
- par. - parish
- t. - town
- twp. - township
- M.D. - municipal district

TABLE DES MATIÈRES

Page

Introduction	4
Publication	4
Définitions	5
Comparaison avec les calculs du recensement concernant l'habitation	6

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau M-1. Sommaire des mises en chantier et des achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, par province	8
Tableau M-2. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, provinces de l'Atlantique	9
Tableau M-3. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, Québec	11
Tableau M-4. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, Ontario	13
Tableau M-5. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, provinces des Prairies	15
Tableau M-6. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, Colombie-Britannique	16
Tableau M-7. Mises en chantier et achèvements dans les zones métropolitaines de la région atlantique	17
Tableau M-8. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Montréal	18
Tableau M-9. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Québec	21
Tableau M-10. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Toronto	22
Tableau M-11. Mises en chantier et achèvements dans les autres zones métropolitaines de l'Ontario	23
Tableau M-12. Mises en chantier et achèvements dans les zones métropolitaines des Prairies ...	26
Tableau M-13. Mises en chantier et achèvements dans les zones métropolitaines de la Colombie-Britannique	27
Tableau M-14. Mises en chantier et achèvements dans les grandes agglomérations urbaines	28
Tableau M-15. Mises en chantier et achèvements, par genre de logement, dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, sommaire par province	31
Tableau M-16. Mises en chantier et achèvements, par genre de logement, dans les zones métropolitaines et les grandes agglomérations urbaines	32
Tableau M-17. Sommaire: Mises en chantier, achèvements et logements en construction dans les zones métropolitaines, les grandes agglomérations urbaines et autres agglomérations	35

Abréviations employées

c.	- cité
cant.	- canton
mun.	- municipalité
par.	- paroisse
v.	- ville
D.M.	- district municipal

NEW RESIDENTIAL CONSTRUCTION

AUGUST 1964

(Urban Centres of 5,000 population and over)

Introduction

The statistics contained in this report are the results of nation-wide surveys carried out by the Central Mortgage and Housing Corporation. All Metropolitan Areas, Major Urban Areas and Urban Centres of 5,000 population and over are enumerated completely each month. The remainder of the country is covered on a sample basis four times a year - at the end of March, June, September and December.

The reports for March, June, September and December contain statistics referring to all areas. The tables in the reports for these months containing data for all areas carry a number preceded by the letter Q. In the remaining months, statistics are available only for the centres of 5,000 population and over (including the Metropolitan areas and Major Urban Areas). Tables containing data for these centres are identified by a number preceded by the letter M, and appear in all the reports for the 12 months. The monthly tables follow the quarterly tables in the reports containing quarterly data for all areas.

Publication

The responsibility for this publication has been transferred as of January 1, 1963, from the Special Surveys Division to the Business Finance Division. The regular users of the statistical series of starts and completions will notice the change in the presentation of the data from the previous publications. It is possible that further changes will be introduced in the future keeping in mind the interest of the users.

The Metropolitan Areas, Major Urban Areas and Urban Centres of 5,000 population and over have been defined according to the 1961 Census. Although the Census does not classify them as such, the cities of Regina and Saskatoon have been included in this publication as Major Urban Areas.

CONSTRUCTION DOMICILIAIRE NEUVE

AOÛT 1964

(Agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus)

Introduction

La statistique que fournit le présent rapport découle de relevés d'envergure nationale effectués par la Société centrale d'hypothèques et de logement. Toutes les zones métropolitaines, toutes les grandes agglomérations urbaines et toutes les agglomérations de 5,000 habitants et plus font l'objet d'un dénombrement complet tous les mois. Le reste du pays est examiné au moyen d'un sondage quatre fois l'an, soit à la fin des mois de mars, juin, septembre et décembre.

Les rapports pour mars, juin, septembre et décembre ont trait à toutes les régions. Les tableaux des rapports de ces mois-là, qui renferment des chiffres concernant toutes les régions, portent un numéro précédé de la lettre Q. Dans le cas des autres mois, la statistique ne vise que les agglomérations de 5,000 habitants et plus (y compris les zones métropolitaines et les grandes agglomérations urbaines). Les tableaux contenant des données relatives à ces agglomérations sont identifiés au moyen d'un chiffre précédé de la lettre M et paraissent dans chacun des douze rapports mensuels. Dans les rapports qui renferment des données trimestrielles portant sur toutes les régions, les tableaux mensuels suivent les tableaux trimestriels.

Publication

Le 1^{er} janvier 1963, la responsabilité de la présente publication est passée de la Division des enquêtes spéciales à celle des finances des entreprises. Les usagers habituels de la série portant sur les mises en chantier et les achèvements remarqueront que dans le présent rapport les données ne sont pas présentées exactement comme dans les publications antérieures. Il se peut que d'autres changements soient aussi apportés plus tard, dans l'intérêt même de l'usager.

Les zones métropolitaines, les grandes agglomérations urbaines et les agglomérations de 5,000 habitants et plus ont été définies d'après les normes du recensement de 1961. Même si le recensement ne les classe pas en tant que telles, les villes de Regina et de Saskatoon figurent dans le présent rapport comme grandes agglomérations urbaines.

The data published since January 1963 are on the basis of the 1961 Census. Therefore statistics on particular areas are not always strictly comparable with those presented in publications issued prior to 1963 which were using area delimitations and population data based on earlier Censuses.

Depuis janvier 1963, les données sont présentées dans les tableaux en conformité de la base du recensement de 1961. Il s'ensuit que les chiffres concernant certaines régions en particulier ne sont pas toujours strictement comparables à ceux fournis dans les publications antérieures à 1963, qui se fondaient sur les délimitations géographiques et les données démographiques des recensements précédents.

Definitions

For the purpose of this report new residential construction activity is measured in terms of physical volume (as opposed to value) and the common unit of measurement is the "dwelling unit". For a given period the survey is designed to provide information on the number of dwelling units started, dwelling units completed and dwelling units under construction at the end of the period.

For Census purposes a dwelling unit is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance either outside the building or from a common hall, lobby, vestibule or stairway inside the building. The entrance must be one that can be used without passing through anyone else's living quarters.

Examples of dwelling unit are: each single house, each half of a double house, each section of a row or terrace, each self-contained apartment, flat or suite in an apartment block, duplex, double-duplex, row-duplex, triplex, maisonettes and garden-court type of multiple dwellings, each self-contained apartment adjoining a non-residential building such as a school, church, store, factory.

All the above examples of dwelling units fall within the confines of the Starts and Completions Survey except dwelling units created as a result of some structural change and normally referred to as "conversions". Alterations and extensions to existing buildings are also excluded from the Survey.

The Census definition of a dwelling unit includes such structures as summer cottages, cabins, shacks, trailers and boathouses if they were occupied at the time of the Census by persons with no other usual residence. However, these are excluded from the Starts and Completions Survey which covers only residential construction intended for year-round occupancy.

Définitions

Aux fins du présent rapport, l'activité dans le domaine de la construction domiciliaire neuve est mesurée en volume physique (par opposition à la valeur), et l'unité commune de mesure est l'"unité de logement". Pour toute période donnée, l'enquête vise à fournir des renseignements sur le nombre d'unités de logement mises en chantier, sur le nombre d'unités de logement achevées et sur le nombre d'unités de logement en construction à la fin de la période.

Au sens du recensement, l'unité de logement s'entend de tout ensemble de pièces d'habitation distinct quant à la structure, avec entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un endroit commun à l'intérieur (corridor, vestibule, escalier). L'entrée doit donner accès au logement sans obliger à passer par les locaux d'habitation d'une autre personne.

Voici des exemples d'unité de logement: toute maison simple, toute moitié de maison jumelée, toute section d'une rangée de maisons; tout appartement indépendant, tout plain-pied ou toute "suite" dans une maison d'appartements, dans un duplex, dans un duplex jumelé, dans une rangée de duplex, dans un triplex, dans des maisonnettes et jardins d'habitation à logements multiples; tout appartement autonome attenant à un immeuble non domiciliaire qui peut être une école, une église, un magasin, une fabrique, etc.

Tous les exemples précités rentrent dans les limites de l'enquête sur les mises en chantier et les achèvements, sauf les unités de logement créées par suite d'une modification de structure -- habituellement appelée "transformation". Modifications et rajouts n'entrent pas non plus dans le champ de l'enquête.

Par définition (recensement), l'unité de logement comprend des immeubles tels que chalets, cabines, huttes, remorques et bateaux qui, lors du recensement, étaient occupés par des personnes n'ayant pas d'autre résidence régulière. Toutefois, les bâtiments de ce genre sont exclus de l'enquête sur les mises en chantier et les achèvements, laquelle n'embrasse que les constructions domiciliaires habitées à l'année longue.

The broad definition of "dwelling unit" includes also special types of living quarters, such as health and welfare institutions, corrective and penal institutions, religious and educational institutions, hotels, lodging houses, camps, merchant vessels, diplomatic residences, etc. These are usually referred to as "collective-type dwellings" as opposed to private-type dwellings described earlier; the collective-type dwellings are excluded from the Starts and Completions Survey.

To sum up, the Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, such units being designed for non-transient and year-round occupancy.

A Start, for the purpose of this survey, is recorded when the footing has been installed, that is, when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure.

A Completion, for the purpose of this survey, is the stage at which all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed.

For multiple-dwellings structures, the definition of a Start or Completion applies to the structure rather than to the individual dwelling units therein.

The number of units Under Construction at the end of a period as shown in this publication takes into account certain adjustments which are necessary for various reasons. For example, after a start on a dwelling has been made, construction may cease, or a structure when completed may contain more or fewer dwelling units than were reported when construction commenced.

Comparison of Census Tabulations with Tabulations Presented in this Report

The 1961 Census classifies data on the housing stock according to the following types of dwelling:

Single detached: This type is commonly called a "single house". It contains only one dwelling unit which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure.

Single attached: This category includes dwelling units separated by a common wall extending from ground to roof. Single attached dwellings in structures consisting of only two dwelling units are classified as Single attached (double). All other single attached dwellings whether in rows of three or more dwellings or

Dans son sens général, l'unité de logement comprend aussi certains genres particuliers de locaux d'habitation, notamment les institutions de santé et de bien-être, les institutions pénitentiaires et de réforme, les institutions religieuses et éducatives, les hôtels, les maisons d'hébergement, les camps, les navires marchands, les résidences diplomatiques, etc. Ces locaux sont habituellement appelés "logements collectifs" par opposition aux habitations privées décrites précédemment; les logements collectifs ne sont pas visés par l'enquête sur les mises en chantier et les achèvements.

En résumé, l'enquête dénombre uniquement les unités comprises dans les constructions neuves et devant être occupées de façon permanente et à l'année longue.

La mise en chantier, aux fins de l'enquête, est notée lorsque l'emplacement est installé, c'est-à-dire lorsque le béton a été coulé dans l'emplacement, tout autour de l'immeuble projeté.

L'achèvement, aux fins de l'enquête, correspond au stade où tous les travaux de construction projetés pour une même unité de logement ont été exécutés.

Dans le cas des immeubles à logements multiples, la définition de la mise en chantier ou de l'achèvement porte sur l'ensemble de la construction et non sur ses unités de logement prises en particulier.

Dans la présente publication, le nombre de logements en construction à la fin du mois tient compte de certains rajustements qui s'imposent pour des raisons diverses. Par exemple, une fois commencés, les travaux de construction d'un logement peuvent être interrompus; d'autre part, une fois achevée, une construction peut renfermer, soit plus, soit moins de logements qu'on ne l'avait d'abord déclaré au moment de la mise en chantier.

Comparaison des calculs du recensement avec ceux du présent rapport

Le recensement de 1961 classe les données relatives au stock de logements d'après les catégories suivantes:

Simples détachés: Ce genre de logement est communément appelé "maison simple". Il ne contient qu'un seul logement complètement isolé, de tous côtés, de tout autre logement ou construction.

Simples attachés: Cette catégorie comprend les logements séparés par un mur mitoyen s'élevant du sol au toit. Les logements simples attachés faisant partie de structures ne comptant que deux logements sont classés comme simples attachés (maison double). Tous les autres logements simples attachés, qu'ils fassent

simply a unit adjoining a store or other non-residential structure, are classified as Single attached (other).

Apartment and flats: These dwellings are also subdivided into two categories. Apartment, flat (duplex) refers to each dwelling in a structure originally designed, or structurally converted, to provide two dwelling units, one above the other and adjoining no other structure. Apartment, flat (other) includes all dwellings of the apartment, flat-type other than the duplex-type mentioned above.

Mobile: Refers to any dwelling designed for movement and actually movable, such as a trailer, railway car, or boat, if occupied by persons with no other usual residence at the Census date.

In this report dwelling units have been divided into four categories:

1. Single detached.

2. Two-family: which comprises Single attached (double) and Apartment, flat (duplex). Double-duplexes and row-duplexes are not included in this category.

3. Row: which comprises only single attached houses in a row of three or more dwellings. In the Census tabulations, these are included in Single attached (other). Row-duplexes are not included in the Row category.

4. Apartment and Other: which comprises Apartment, flat (other).

In other words this category includes:

(i) double-duplex.

(ii) triplex.

(iii) row-duplexes.

(iv) apartments as commonly known.

(v) dwellings over, or at the back of, a store or other non-residential structure.

As mentioned earlier Mobile dwellings although covered by the 1961 Census are not enumerated in the Starts and Completions Survey.

partie d'une rangée de trois logements ou plus ou qu'il s'agisse simplement d'un logement attenant à un magasin ou à une autre construction non domiciliaire, sont classés comme simples attachés (autres).

Appartements et plain-pied: Ces logements se subdivisent eux aussi en deux catégories. Appartements, plain-pied (duplex): ce sont les logements d'une structure construite ou transformée de façon à donner deux logements situés l'un au-dessus de l'autre sans autre construction attenante. Appartements, plain-pied (autres): ce sont tous les logements du genre appartement ou plain-pied et qui ne sont pas de la catégorie des duplex.

Mobiles: Il s'agit de tout logement destiné à être transporté et réellement transportable (remorque, wagon, ou bateau) s'il était occupé par des personnes sans autre résidence ordinaire au moment du recensement.

Dans le présent rapport, les logements sont répartis en quatre catégories:

1. Simples détachés.

2. Bi-familiaux: qui comprennent les simples attachés (maison double) et les appartements, plain-pied (duplex). Les doubles duplex et les duplex en rangée ne font pas partie de cette catégorie.

3. Rangées: qui ne comprennent que les maisons simples et attachées en rangée d'au moins trois habitations. Dans les chiffres du recensement, ces genres d'habitations sont compris dans simples attachés (autres). Les duplex en rangée n'entrent pas dans la catégorie des "Rangées".

4. Appartements et autres: comprennent les maisons d'appartements et les plain-pied (autres).

Autrement dit, cette catégorie inclus:

(i) les doubles duplex.

(ii) les triplex.

(iii) les duplex en rangée.

(iv) les maisons d'appartements au sens courant du terme.

(v) les logements situés au-dessus ou à l'arrière d'un magasin ou de tout autre construction non domiciliaire.

Comme on l'a signalé précédemment, les logements mobiles, dont le recensement de 1961 tenait compte, ne sont pas dénombrés aux fins de l'enquête sur les mises en chantier et les achèvements.

TABLE M-1. Summary of Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over,
by Province

TABLEAU M-1. Sommaire des mises en chantier et des achèvements dans les agglomérations de
5,000 habitants et plus, par province

(Dwelling Units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts -- Mises en chantier				Completions -- Achèvements				Under construction -- En construction	
	1963	August -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug. -- Août	Jan. - Aug. -- Janv. - Août		August 31 -- Août 31	
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964
Canada	120,950	11,253	11,912	70,734	78,318	8,489	60,708	80,982	70,021	75,510
Newfoundland -- Terre-Neuve	721	76	53	411	258	9	552	387	452	329
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	77	5	4	27	42	3	114	64	31	35
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	1,803	136	107	1,029	877	330	839	1,098	1,606	1,254
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick ...	1,071	114	148	522	908	68	505	723	619	864
Québec	37,596	3,247	2,853	21,172	20,136	2,127	21,824	26,457	17,287	14,151
Ontario	48,661	5,004	5,496	29,481	33,408	3,870	19,862	31,955	34,859	38,873
Manitoba	4,894	311	174	2,757	2,676	333	1,996	3,042	2,439	2,776
Saskatchewan	3,575	332	300	1,785	2,573	306	1,584	2,315	1,297	2,098
Alberta	9,993	1,078	1,210	6,039	5,903	574	6,709	7,452	5,279	4,303
British Columbia -- Colombie-Britannique	12,559	950	1,567	7,511	11,537	869	6,723	7,489	6,152	10,817

TABLE M-2. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over,
Atlantic Provinces

TABLEAU M-2. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de
5,000 habitants et plus, provinces de l'Atlantique

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts					Completions				Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	August		Jan. - Aug.		Aug.		Jan. - Aug.		August 31		
	Août		Janv. - Août		Août		Janv. - Août		Août 31		
	1963	1963	1963	1964	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>											
Corner Brook, c.	42	3	8	27	41	-	65	41	44	37	
Gander, t. - v.	35	3	2	22	6	1	59	24	29	47	
Grand Falls, t. - v.	63	8	4	36	4	-	30	37	38	15	
St. John's, (metro.)	521	47	37	288	196	8	367	243	268	206	
Stephenville, t. - v.	25	5	2	13	8	-	19	20	27	5	
Wabana, t. - v.	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	
Windsor, t. - v.	35	10	-	25	3	-	12	22	44	19	
Sub-totals -- Totaux partiels	721	76	53	411	258	9	552	387	452	329	
<u>Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard:</u>											
Charlottetown, c.	55	5	3	25	37	2	81	43	27	30	
Summerside, t. - v.	22	-	1	2	5	1	33	21	4	5	
Sub-totals -- Totaux partiels	77	5	4	27	42	3	114	64	31	35	
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:</u>											
Amherst, t. - v.	8	2	1	7	7	1	5	6	9	8	
Glace Bay, t. - v.	17	1	4	9	13	-	4	2	14	30	
Halifax (metro.)	1,660	105	71	948	726	325	720	1,004	1,449	1,037	
New Glasgow, t. - v.	9	3	4	5	15	1	7	13	10	14	
New Waterford, t. - v.	4	1	-	4	4	-	2	-	7	9	
North Sydney, t. - v.	9	1	1	5	6	-	3	9	30	27	
Springhill, t. - v.	-	-	1	-	1	-	1	-	-	1	
Stellarton, t. - v.	2	-	2	-	7	-	8	3	2	7	
Sydney, c.	32	7	10	17	44	1	50	28	35	60	
Sydney Mines, t. - v.	12	8	1	10	4	-	5	6	18	13	
Truro, t. - v.	43	7	11	19	47	2	21	26	28	54	
Yarmouth, t. - v.	7	1	1	5	3	-	13	1	4	4	
Sub-totals -- Totaux partiels	1,803	136	107	1,029	877	330	839	1,098	1,606	1,264	

TABLE M-2. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over,
Atlantic Provinces - Concluded

TABLEAU M-2. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de
5,000 habitants et plus, provinces de l'Atlantique - fin

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts					Completions				Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements				En construction		
	1963	August		Jan. - Aug.		Aug.		Jan. - Aug.		August 31	
		Août		Janv. - Août		Août		Janv. - Août		Août 31	
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1963	1964	1963	1964
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:											
Bathurst, t. - v.	37	-	2	13	16	2	6	27		14	10
Campbellton, c.	24	1	-	6	8	-	11	19		7	5
Chatham, t. - v.	27	4	12	13	30	2	9	21		13	30
Dalhousie, t. - v.	37	2	4	7	15	1	7	23		7	11
Edmundston, c.	25	2	7	16	19	3	12	16		12	13
Fredericton, c.	231	17	9	122	112	15	85	133		102	83
Moncton, c.	193	10	38	102	257	9	135	115		104	254
Newcastle, t. - v.	37	10	3	18	25	5	6	27		18	21
Oromocto, t. - v.	19	4	12	10	22	2	2	10		8	19
Saint John (metro.)	441	64	61	215	404	29	232	332		334	418
Sub-totals -- Totaux partiels		1,071	114	148	522	908	68	505	723	619	864
Atlantic Provinces - Total -- Provinces Atlantiques	3,672	331	312	1,989	2,085	410	2,010	2,272	2,708	2,492	

TABLE M-3. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Quebec

TABLEAU M-3. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, Québec

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts				Completions				Under construction		
	Mises en chantier				Achèvements				En construction		
	August		Jan. - Aug.		Aug.		Jan. - Aug.		August 31		
	Août		Janv. - Août		Août		Janv. - Août		Août 31		
Québec:	1963	1963	1963	1964	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
	Alma, c.	61	13	18	29	35	4	29	50	17	21
	Amos, t. - v.	63	4	2	35	16	5	2	30	35	11
	Arvida, c.	62	12	7	41	40	7	29	44	28	16
	Asbestos, t. - v.	18	3	1	4	14	-	18	19	4	3
	Bagotville, t. - v.	-	-	-	-	2	-	6	2	-	-
	Baie-Comeau, t. - v.	159	30	6	109	46	1	190	87	104	44
	Beauharnois, c.	32	1	-	26	8	4	18	14	16	4
	Beloeil, t. - v.	101	1	10	57	44	7	92	77	43	29
	Buckingham, t. - v.	15	2	3	14	13	-	7	5	15	14
Québec:	Cap-de-la-Madeleine, c. ...	188	13	18	79	70	6	102	115	46	34
	Chicoutimi, c.	121	11	4	82	57	19	61	61	51	18
	Chicoutimi-Nord, c.	48	8	9	39	27	1	20	17	26	18
	Coaticook, t. - v.	28	2	2	8	10	-	16	22	7	10
	Cowansville, t. - v.	90	10	8	38	68	2	44	72	36	33
	Dolbeau, t. - v.	25	3	3	15	5	1	19	8	7	3
	Drummondville, c.	208	29	4	82	79	1	89	103	53	30
	Farnham, c.	35	2	2	18	15	-	21	18	13	7
	Granby, c.	270	25	8	100	109	1	150	177	89	57
	Grand'Mère, c.	64	7	-	32	33	5	44	44	14	13
Québec:	Hauterive, t. - v.	125	13	9	66	72	12	74	73	44	59
	Hull (metro.) (1)	783	59	45	404	421	54	435	587	338	286
	Iberville, t. - v.	41	-	5	32	34	2	26	36	13	14
	Joliette, c.	169	11	9	83	68	14	69	109	40	24
	Jonquière, c.	111	13	10	61	57	11	51	71	32	28
	Kénogami, c.	29	3	9	17	24	8	16	22	9	12
	Lachute, t. - v.	17	2	3	8	22	-	4	19	9	20
	Lac-Mégantic, t. - v.	6	-	1	2	7	1	7	7	2	2
	La Tuque, t. - v.	48	2	12	28	32	2	16	29	23	24
	Magog, c.	46	-	1	10	39	-	19	31	16	24
Québec:	Malartic, t. - v.	4	-	3	4	7	-	3	1	4	6
	Maniwaki, t. - v.	45	1	3	15	8	1	8	17	12	22
	Matane, t. - v.	27	8	-	15	10	4	14	15	7	5
	Mont-Joli, t. - v.	21	4	1	10	17	4	7	13	6	12
	Mont-Laurier, t. - v.	39	3	-	15	15	-	12	20	9	12
	Montmagny, t. - v.	45	2	-	33	24	6	29	20	11	12
	Montréal (metro.)	26,616	2,406	2,263	15,600	14,547	1,549	16,269	18,486	12,823	10,884
	Noranda, c.	16	9	2	16	5	-	5	-	16	5
	Plessisville, t. - v.	5	3	-	3	4	2	5	5	3	1
	Port-Alfred, t. - v.	13	3	-	6	4	3	11	12	3	-
	Québec (metro.)	4,535	233	221	2,290	2,516	250	2,060	3,834	2,159	1,454

See footnote at end of table -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE M-3. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Quebec - Concluded

TABLEAU M-3. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de
5,000 habitants et plus, Québec - fin

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre Agglomération	Starts Mises en chantier					Completions Achèvements			Under construction En construction	
	1963	August Août		Jan. - Aug. Janv. - Août		Aug.	Jan. - Aug. Janv. - Août		August 31 Août 31	
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964
<u>Québec - Concluded -- fin:</u>										
Rimouski, c.	157	21	6	44	27	8	72	91	36	16
Rivière-du-Loup, c.	40	3	5	17	16	2	18	26	9	12
Roberval, c.	41	8	6	19	70	4	12	33	16	54
Rouyn, c.	34	2	8	24	34	6	8	18	24	26
Ste-Agathe-des-Monts t. - v.	42	6	1	23	10	-	22	21	17	10
St-Félicien, t. - v.	15	3	5	12	12	2	10	11	8	7
St-Hyacinthe, c.	218	20	5	122	107	21	102	162	92	62
St-Jean, c.	72	10	2	45	54	13	61	75	34	19
St-Jérôme, c.	247	13	6	128	94	8	120	171	67	44
Sept-Îles, c.	98	17	10	58	80	8	70	67	45	73
Shawinigan, c.	65	7	3	42	37	8	43	34	26	14
Shawinigan-Sud, village ..	25	2	1	9	5	-	11	18	8	3
Sherbrooke, c.	938	41	31	367	473	14	538	588	263	310
Sorel, c.	222	47	12	143	106	12	49	184	122	41
Terrebonne, t. - v.	56	2	2	33	34	1	37	63	12	14
Thetford Mines, c.	75	11	-	33	9	-	48	36	22	2
Tracy, t. - v.	166	17	9	79	82	14	102	122	43	27
Trois-Rivières, c.	295	29	15	209	80	4	190	119	101	52
Val-d'Or, t. - v.	48	1	10	30	51	9	20	21	24	42
Valleyfield, c.	171	15	6	108	45	5	105	91	60	24
Victoriaville, t. - v.	221	19	8	93	84	1	85	121	67	27
Windsor, t. - v.	21	2	-	8	2	-	4	13	8	1
Total Québec	37,596	3,247	2,853	21,172	20,136	2,127	21,824	26,457	17,287	14,151

(1) Quebec portion of Ottawa-Hull metropolitan area -- Partie de la région métropolitaine d'Ottawa-Hull située dans la province de Québec.

TABLE M-4. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Ontario

TABLEAU M-4. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, Ontario

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts -- Mises en chantier				Completions -- Achèvements				Under construction -- En construction	
	1963		August -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug. -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août	
			1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963
										1964
<u>Ontario:</u>										
Arnprior, t. - v.	2	-	-	-	8	-	1	2	1	8
Aurora, t. - v.	66	13	5	36	23	1	31	49	29	11
Barrie, c.	123	15	76	77	135	7	58	85	95	127
Belleville, c.	264	25	11	138	161	5	190	171	74	131
Bowmanville, t. - v.	47	3	3	16	61	16	12	41	12	49
Brampton, t. - v.	1,258	186	57	688	512	55	408	754	709	541
Brantford, c.	246	20	34	104	280	22	106	210	92	234
Brockville, t. - v.	149	41	1	97	58	4	46	71	90	36
Chatham, c.	128	7	13	65	102	4	103	118	49	51
Cobourg, t. - v.	37	2	5	25	30	-	27	16	16	30
Collingwood, t. - v.	22	4	2	13	19	2	9	19	10	11
Cornwall, c.	163	19	11	91	85	4	97	98	64	64
Deep River, t. - v.	7	-	2	2	4	1	5	7	4	4
Dryden, t. - v.	49	3	3	29	39	3	20	31	31	35
Dunnville, t. - v.	23	5	3	15	11	1	12	10	13	13
Espanola, t. - v.	27	-	3	21	9	1	27	8	19	9
Fort Erie, t. - v.	40	7	3	27	17	2	19	23	18	13
Fort Frances, t. - v.	20	1	-	10	9	-	11	12	10	11
Fort William, c.	296	22	16	165	104	24	171	180	147	75
Gananoque, t. - v.	13	2	2	9	9	-	4	8	6	5
Georgetown, t. - v.	13	4	1	7	27	1	29	9	5	26
Goderich, t. - v.	33	10	2	25	39	-	46	38	19	11
Grimsby, t. - v.	57	5	4	26	50	1	27	43	18	41
Guelph, c.	243	18	16	135	232	9	108	160	105	185
Hamilton (metro.)	3,868	445	521	2,452	3,593	402	1,371	3,117	2,664	3,211
Hawkesbury, t. - v.	60	6	1	33	30	-	28	31	19	20
Ingersoll, t. - v.	31	2	2	7	7	-	2	24	7	6
Kapuskasing, t. - v.	43	5	2	15	18	6	30	34	11	12
Kenora, t. - v.	50	3	3	32	14	3	25	23	39	15
Kingston, c.	647	118	33	417	345	29	127	591	500	315
Kitchener, (metro.)	2,628	269	183	1,440	1,939	168	969	1,869	1,118	1,561
Leamington, t. - v.	31	-	4	20	20	-	32	12	11	16
Lindsay, t. - v.	80	2	3	38	26	4	14	37	36	18
London, (metro.)	2,129	85	156	1,298	1,510	84	731	1,557	1,906	1,955
Midland, t. - v.	55	9	4	27	35	4	36	32	24	31
Newmarket, t. - v.	9	2	-	7	10	3	11	10	7	6
Niagara Falls, c.	274	21	13	164	119	11	98	150	136	98
North Bay, c.	153	46	5	120	20	1	69	31	120	60
Orillia, t. - v.	64	9	10	45	37	5	17	30	44	28
Oshawa, c.	1,097	81	114	582	768	69	298	639	460	669

TABLE M-4. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Ontario - Concluded

TABLEAU M-4. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, Ontario - fin

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts					Completions			Under construction		
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	1963	August		Jan. - Aug.	Aug.	Jan. - Aug.	Aug.	August 31			
		Août	Janv. - Août		Août	Janv. - Août	Août				
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
Ontario - Concluded -- fin:											
Ottawa (metro.) (1)	6,461	406	835	3,497	3,077	628	2,636	3,476	4,278	4,776	
Owen Sound, c.	121	6	4	60	19	1	24	99	46	15	
Paris, t. - v.	17	6	1	6	10	1	7	19	6	8	
Parry Sound, t. - v.	35	4	3	14	13	-	11	21	8	16	
Pembroke, t. - v.	55	2	5	37	36	2	39	38	18	19	
Penetanguishene, t. - v.	13	2	3	11	6	-	5	4	6	8	
Perth, t. - v.	49	-	-	5	3	-	16	25	5	26	
Peterborough, c.	222	20	11	135	222	6	70	143	113	199	
Port Arthur, c.	223	25	12	119	131	12	161	137	107	119	
Port Colborne, t. - v.	26	4	8	15	36	4	15	19	11	31	
Port Hope, t. - v.	22	1	3	9	16	-	8	15	5	12	
Prescott, t. - v.	7	2	-	7	4	-	5	2	5	3	
Renfrew, t. - v.	25	5	4	12	12	2	18	15	8	8	
St. Catharines, c.	538	38	182	323	786	44	292	374	215	625	
St. Thomas, c.	86	2	17	53	79	5	45	73	44	48	
Sarnia, c.	335	20	13	174	187	9	106	130	117	227	
Sault Ste. Marie, c.	338	18	70	166	163	11	100	81	149	289	
Simcoe, t. - v.	91	2	2	69	42	-	31	26	63	40	
Smith Falls, t. - v.	18	1	12	7	21	-	11	12	2	18	
Stratford, t. - v.	73	19	4	42	132	2	60	51	71	125	
Strathroy, t. - v.	58	1	2	24	27	-	30	41	24	23	
Sturgeon Falls, t. - v. ..	19	-	-	6	15	1	11	15	4	9	
Sudbury (metro.)	484	29	33	383	151	27	465	338	756	249	
Thorold, t. - v.	27	2	1	5	9	3	5	28	3	5	
Tillsonburg, t. - v.	30	8	2	15	11	-	23	13	15	11	
Timmins, t. - v.	65	1	11	29	27	8	37	37	24	20	
Toronto (metro.)	23,423	2,698	2,836	14,984	16,748	2,066	9,648	15,443	19,275	21,314	
Trenton, t. - v.	67	3	2	30	44	3	35	47	22	37	
Wallaceburg, t. - v.	18	-	-	11	14	1	14	11	13	14	
Welland, c.	170	13	8	99	93	51	82	140	67	59	
Whitby, t. - v.	122	12	19	49	65	4	58	101	45	49	
Windsor (metro.)	728	107	63	469	585	11	251	497	486	643	
Woodstock, c.	150	32	3	98	109	16	118	134	110	86	
Total Ontario	48,661	5,004	5,496	29,481	33,408	3,870	19,862	31,955	34,859	38,873	

(1) Ontario portion of Ottawa-Hull metropolitan area -- Partie de la région métropolitaine d'Ottawa-Hull située dans la province d'Ontario.

TABLE M-5. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over, Prairie Provinces

TABLEAU M-5. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus, provinces des Prairies

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts -- Mises en chantier						Completions -- Achèvements			Under construction -- En construction	
	1963	August -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug.	Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug. 31	En construction	
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	Aug. 31		
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
Manitoba:											
Brandon, c.	171	11	13	74	96	7	68	114	57	63	
Dauphin, t. - v.	49	15	3	29	37	4	12	26	26	28	
Flin Flon, t. (pt.) - v. (part.)	13	-	-	7	8	-	4	6	10	11	
Portage-la-Prairie, c.	81	6	5	33	33	5	29	58	27	18	
Selkirk, t. - v.	61	4	9	20	103	6	22	65	26	84	
Winnipeg (metro.)	4,519	275	144	2,594	2,399	311	1,861	2,773	2,293	2,572	
Sub-totals -- Totaux partiels	4,894	311	174	2,757	2,676	333	1,996	3,042	2,439	2,776	
Saskatchewan:											
Estevan, c.	63	2	3	25	35	2	21	28	14	32	
Flin Flon, t. (pt.) - v. (part.)	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	
Lloydminster, c. (pt. -- part.)	20	5	1	12	10	-	7	16	13	5	
Melville, c.	22	4	4	11	29	-	12	18	11	23	
Moose Jaw, c.	138	8	3	48	37	7	33	117	37	16	
North Battleford, c.	104	9	7	43	79	7	49	72	30	62	
Prince Albert, c.	228	16	9	101	109	4	123	108	64	144	
Regina, c.	1,512	127	160	815	1,253	187	706	983	556	932	
Saskatoon, c.	1,156	102	83	561	838	57	436	754	451	772	
Swift Current, c.	110	3	6	58	50	6	53	71	32	28	
Weyburn, c.	87	1	13	20	56	5	46	74	14	38	
Yorkton, c.	134	55	11	91	77	31	97	74	75	45	
Sub-totals -- Totaux partiels	3,575	332	300	1,785	2,573	306	1,584	2,315	1,297	2,098	
Alberta:											
Calgary (metro.)	3,672	486	223	2,189	2,261	295	2,682	2,795	1,793	1,701	
Camrose, c.	72	8	32	33	70	2	67	69	20	46	
Edmonton (metro.)	4,883	457	875	3,053	2,913	210	3,182	3,648	2,885	2,190	
Grande Prairie, c.	267	20	7	160	63	2	104	160	141	18	
Lethbridge, c.	267	50	12	170	112	17	163	151	113	78	
Lloydminster, c. (pt. -- part.)	28	2	23	15	43	-	38	21	14	39	
Medicine Hat, c.	267	25	11	126	116	20	139	204	75	55	
Red Deer, c.	465	26	26	251	301	25	264	356	209	164	
Wetaskiwin, c.	72	4	1	42	24	3	70	48	29	12	
Sub-totals -- Totaux partiels	9,993	1,078	1,210	6,039	5,903	574	6,709	7,452	5,279	4,303	
Prairie Provinces - Total -- Provinces des Prairies	18,462	1,721	1,684	10,581	11,152	1,213	10,289	12,809	9,015	9,177	

TABLE M-6. Starts and Completions in Centres of 5,000 Population and Over,
British Columbia

TABLEAU M-6. Mises en chantier et achèvements dans les agglomérations de 5,000 habitants et plus,
Colombie-Britannique

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre Agglomération	Starts						Completions				Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements				En construction			
	1963	August Août		Jan. - Aug. Janv. - Août		Aug. Août	Jan. - Aug. Janv. - Août		August 31 Août 31			
		1963	1964	1963	1964		1963	1964	1963	1964	1963	1964
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>												
Chilliwack, c.	69	19	4	41	66	7	13	70	37	46		
Cranbrook, c.	56	2	8	29	43	-	28	28	6	29		
Dawson Creek, c.	91	8	1	57	66	1	74	48	56	62		
Kamloops, c.	72	2	28	28	54	2	22	62	24	37		
Kelowna, c.	239	6	7	123	133	18	129	126	66	132		
Kimberley, c.	4	1	-	3	4	-	4	3	2	2		
Nanaimo, c.	171	62	4	145	148	25	23	156	146	123		
Nelson, c.	10	1	1	7	30	-	6	1	5	30		
North Kamloops, village ...	210	39	13	144	227	2	115	158	112	174		
Penticton, c.	97	3	26	52	182	14	41	88	40	153		
Port Alberni, c.	53	5	32	41	126	4	54	62	75	123		
Prince George, c.	400	29	45	302	175	20	85	240	271	109		
Prince Rupert, c.	148	6	7	125	33	3	63	38	133	56		
Trail, c.	52	-	5	9	29	-	21	65	1	8		
Vancouver (metro.)	8,941	655	1,187	5,133	8,467	404	4,812	4,982	4,012	8,067		
Vernon, c.	98	2	7	43	49	3	28	76	44	47		
Victoria (metro.)	1,848	110	192	1,229	1,705	366	1,205	1,286	1,122	1,619		
<u>British Columbia - Total -- Colombie-Britannique</u>	<u>12,559</u>	<u>950</u>	<u>1,567</u>	<u>7,511</u>	<u>11,537</u>	<u>869</u>	<u>6,723</u>	<u>7,489</u>	<u>6,152</u>	<u>10,817</u>		

TABLE M-7. Starts and Completions in Atlantic Metropolitan Areas

TABLEAU M-7. Mises en chantier et achèvements dans les zones métropolitaines de la région Atlantique

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts						Completions			Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	1963	August		Jan. - Aug.	Aug.	Jan. - Aug.		August 31			
		Août		Janv. - Août		Janv. - Août				Août 31	
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
<u>Halifax:</u>											
Halifax, c.	515	2	9	169	93	194	105	284	575	271	
Dartmouth, c.	798	71	31	551	423	122	345	502	583	499	
Armdale	109	3	13	85	66	1	75	47	60	66	
Bedford & Waverley A.	28	1	1	11	16	3	15	29	41	39	
Cole Harbour & E. Passage	39	3	2	14	11	-	39	22	27	34	
Herring Cove & Spryfield	30	2	3	21	16	-	24	24	39	24	
North Dartmouth	37	4	2	27	18	-	40	26	36	26	
Rockingham	104	19	10	70	83	5	77	70	88	78	
Halifax metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Halifax	1,660	105	71	948	726	325	720	1,004	1,449	1,037	
<u>Saint John:</u>											
Saint John, c.	69	25	6	40	154	13	26	85	122	152	
Lancaster, c.	114	10	17	42	73	2	69	85	58	75	
Lancaster, par.	10	1	4	6	17	-	10	6	10	18	
Rothesay, par.	51	9	11	30	46	6	39	38	34	45	
Rothesay, t. - v.	3	1	-	2	10	-	-	1	2	11	
Simonds, par.	182	15	22	88	96	8	84	108	99	108	
Westfield, par.	12	3	1	7	8	-	4	9	9	9	
Saint John metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Saint John	441	64	61	215	404	29	232	332	334	418	
<u>St. John's:</u>											
St. John's, c.	115	14	8	38	55	4	60	67	44	46	
Blackmarsh section	-	-	-	-	2	-	30	-	9	2	
Freshwater Bay section ...	15	7	2	9	4	-	4	2	13	13	
Goulds section	13	1	1	7	4	-	13	3	10	10	
Higgins Line section	57	-	4	41	18	1	35	11	29	25	
Kanes Valley section	13	-	4	6	8	-	19	9	9	9	
Logy Bay section	128	7	-	60	27	3	53	78	41	19	
Mount Pearl, t. - v.	84	9	7	53	30	-	78	40	41	25	
Mount Scio section	96	9	11	74	48	-	75	33	72	57	
Signal Hill section	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
St. John's metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de St. John's	521	47	37	288	196	8	367	243	268	206	

TABLE M-8. Starts and Completions in Montreal Metropolitan Area

TABLEAU M-8. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Montréal

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre - - Agglomération	Starts						Completions			Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	August - - Août		Jan. - Aug. - - Janv. - Août		Aug.	Jan. - Aug. - - Janv. - Août	August 31				
	1963	1963	1963	1964	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
<u>Montréal:</u>											
<u>Île-de-Montréal:</u>											
Montréal, c.(1)	10,673	1,262	1,097	6,314	6,370	565	7,084	7,217	5,514	5,542	
Anjou, t. - v.	759	86	72	444	443	33	412	514	226	307	
Baie-d'Urfé, t. - v.	20	1	1	16	9	1	13	10	10	3	
Beaconsfield, t. - v. ...	241	9	20	124	131	26	167	152	67	76	
Côte-St-Luc, c.	465	-	39	434	110	3	500	389	414	100	
Dollard, t. - v.	534	34	34	205	345	48	293	397	287	423	
Dorval, c.	213	10	33	186	57	13	20	156	184	45	
Hampstead, t. - v.	124	5	15	33	62	5	53	115	20	41	
Île-Dorval, t. - v.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Kirkland, t. - v.	21	1	-	1	6	-	-	-	1	25	
Lachine, c.	395	24	49	179	376	29	137	275	143	308	
La Salle, c.	809	112	76	464	446	62	402	502	328	360	
Montréal-East, t. - v. ..	23	1	-	7	-	-	15	15	5	-	
Montréal-North, t. - v. ..	1,235	82	74	593	629	69	691	957	316	256	
Montréal-West, t. - v. ..	16	8	-	9	6	-	3	8	8	2	
Mont-Royal, t. - v.	127	6	4	106	83	3	141	61	37	54	
Outremont, c.	26	15	37	22	44	-	2	19	23	40	
Pierrefonds, t. - v.	637	48	41	358	407	35	305	598	336	189	
Pointe-aux-Trembles, c.	467	21	21	270	166	16	260	295	110	59	
Pointe-Claire, c.	93	6	80	62	167	20	204	53	77	157	
Roxboro, t. - v.	70	9	10	44	22	2	49	51	43	24	
Ste-Anne-de-Bellevue, t. - v.	29	-	-	27	-	-	13	2	15	-	
Ste-Anne-du-Bout-de- l'Île, mun.	2	-	-	1	4	3	1	4	-	1	
Ste-Geneviève, t. - v. ..	5	-	-	4	11	-	1	10	14	12	
St-Jean-de-Dieu, mun.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
St-Laurent, c.(3)	835	85	8	528	210	9	277	472	507	155	
St-Léonard, t. - v.(2) ..	1,093	83	104	774	653	151	565	621	496	382	
St-Michel, c.	828	60	17	540	223	45	679	403	104	30	
St-Pierre, t. - v.	26	-	-	14	5	3	24	15	14	3	
St-Raphaël-de-l'Île- Bizard, mun.	28	-	2	12	11	1	7	16	14	15	
Saraguay, village	1	-	-	1	1	-	3	1	-	-	
Senneville, village	7	-	-	4	2	-	-	3	4	2	
Verdun, c.	269	3	3	183	38	-	90	89	143	72	
Westmount, c.	90	3	3	79	52	2	43	56	76	72	
Sub-totals -- Totaux partiels	20,161	1,974	1,840	12,038	11,089	1,144	12,454	13,476	9,536	8,755	

(1) Data for Rivière-des-Prairies town included with Montreal city due to annexation -- Les chiffres pour la ville de Rivière-des-Prairies sont compris avec ceux de la cité de Montréal par suite d'annexion.

(2) Previously St-Léonard-de-Port-Maurice town -- Antérieurement, ville de St-Léonard-de-Port-Maurice.

(3) Data for Notre-Dame-de-Liesse Municipality included with St. Laurent city due to annexation --

Les chiffres pour la municipalité de Notre-Dame -de-Liesse sont compris avec ceux de la cité de St. Laurent par suite d'annexion.

TABLE M-8. Starts and Completions in Montreal Metropolitan Area - Continued

TABLEAU M-8. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Montréal - suite

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts						Completions			Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	August		Jan. - Aug.		Aug.		Jan. - Aug.		August 31		
	Août		Janv. - Août		Août		Janv. - Août		Août 31		
Montréal - Continued -- suite:	1963	1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
	<u>Ile-Jésus:</u>										
	Auteuil, t. - v.	82	3	5	37	37	1	38	71	30	25
	Chomedey, c.	985	40	68	444	681	56	515	677	454	503
	Duvernay, t. - v.	394	20	8	218	168	16	181	310	223	104
	Fabreville, t. - v.	145	12	7	88	54	6	107	81	75	57
	Îles-Laval, t. - v.	7	2	-	5	4	-	4	6	4	2
	Laval-des-Rapides, t. - v.	262	29	60	149	302	31	218	274	103	134
	Laval W. - O., t. - v. ...	26	-	-	16	11	-	11	17	18	6
	Laval-sur-le-Lac, t. - v.	5	-	-	4	1	1	4	1	1	-
Sub-totals -- Totaux partiels	Pont-Viau, c.	251	21	6	137	84	16	150	152	63	43
	Ste-Dorothée, t. - v. ...	138	8	2	61	62	2	91	147	109	39
	St-François, t. - v.	175	12	3	84	74	11	102	117	93	64
	Ste-Rose, t. - v.	83	8	7	43	30	2	60	55	28	19
South-Shore -- Rive sud:	St-Vincent-de-Paul, t. - v.	236	8	9	163	118	4	130	158	132	33
	Vimont, t. - v.	262	5	5	156	105	9	168	187	85	41
	Sub-totals -- Totaux partiels	3,051	168	180	1,605	1,731	155	1,779	2,253	1,418	1,070
<u>Boucherville, t. - v.</u>											
Boucherville, t. - v. ...	228	29	19	145	128	22	182	223	146	62	
Brossard, t. - v.	489	45	14	322	114	50	234	335	270	131	
Candiac, t. - v.	77	-	2	50	33	-	71	52	46	16	
Châteauguay, t. - v.	75	8	2	52	45	4	108	63	105	32	
Châteauguay-Centre, t. - v.	163	21	9	98	105	14	140	204	203	62	
Châteaugay - Heights, t. - v.	1	-	1	-	2	-	1	2	-	1	
Delson, t. - v.	3	-	1	3	4	-	-	2	5	6	
Greenfield Park, t. - v.	156	28	15	91	112	16	85	199	138	49	
Jacques-Cartier, c.	539	22	41	291	263	32	361	393	208	181	
Laflèche, c.	111	4	5	66	88	12	57	113	35	37	
La Prairie, t. - v.	53	3	5	31	16	2	24	30	26	10	
Le Moigne, t. - v.	91	13	-	32	4	-	5	37	29	30	
Léry, t. - v.	6	1	-	2	1	-	8	5	2	-	
Longueuil, c.	114	6	5	83	53	-	76	49	78	35	
Notre-Dame, mun.	11	-	2	-	12	4	1	12	-	9	
Préville, t. - v.	1	-	10	-	10	-	1	-	-	10	
St-Bruno-de-Montarville, t. - v.	100	8	4	56	86	9	58	153	71	20	

TABLE M-8. Starts and Completions in Montreal Metropolitan Area - Concluded

TABLEAU M-8. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Montréal - fin

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts -- Mises en chantier				Completions -- Achèvements				Under construction -- En construction	
	August -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug. -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		August 31 -- Août 31	
	1963	1963	1963	1964	1964	1964	1963	1964	1963	1964
<u>Montréal - Concluded -- fin:</u>										
<u>South-Shore - Concluded --</u>										
<u>Rive sud - fin:</u>										
Ste-Catherine d'Alexan- drie-de-Laprairie, mun.	12	-	1	-	23	1	7	21	-	12
St-Constant, mun.	42	-	2	29	14	1	22	21	24	9
St-Hubert, t. - v.	92	3	19	52	73	4	43	68	35	52
St-Lambert, c.	98	1	16	43	102	19	114	86	25	73
Réserve Indienne	1	-	-	1	3	-	1	-	-	3
Sub-totals -- Totaux partiels	2,463	192	173	1,447	1,291	190	1,599	2,068	1,446	840
<u>Others -- Autres:</u>										
Charlemagne village	25	-	-	18	4	-	18	12	11	4
Deux-montagnes, c.(1) ...	24	3	8	16	24	6	21	18	10	16
Dorion, t. - v.	63	6	-	40	10	-	28	29	24	2
Île-Perrot, t. - v.	16	5	10	11	28	1	12	16	8	17
Notre-Dame-de-l'île- Perrot, mun.	11	1	-	4	4	1	4	9	5	4
Pincourt, t. - v.	273	22	3	125	97	10	50	199	112	23
Pointe-du-Moulin, t. - v.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repentigny, t. - v.	283	18	8	167	68	7	143	184	171	41
Rosemère, t. - v.	19	2	3	6	13	-	8	18	4	5
St-Eustache, t. - v.	82	9	4	50	47	11	56	69	27	19
Ste-Thérèse, c.	135	5	31	68	133	24	89	128	45	80
Terrasse-Vaudreuil, mun.	10	1	3	5	8	-	8	7	6	8
Sub-totals -- Totaux partiels	941	72	70	510	436	60	437	689	423	219
Montreal metropolitan area - Total --	26,616	2,406	2,263	15,600	14,547	1,549	16,269	18,486	12,823	10,884
Zone métropolitaine de Montréal										

(1) Previously St-Eustache-sur-le-Lac town -- Antérieurement, ville de St-Eustache-sur-le-Lac.

TABLE M-9. Starts and Completions in Quebec Metropolitan Area

TABLEAU M-9. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Québec

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts						Completions			Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	1963	August		Jan. - Aug.	1963	1964	Aug.	Jan. - Aug.	1963	1964	
		Août		Janv. - Août			Août	Janv. - Août			
<u>Québec:</u>											
Québec, c.	856	11	44	374	714	32	568	912	456	407	
Beauport, t. - v.	174	3	10	106	53	5	55	103	93	31	
Beauport-West, mun.	27	-	-	18	10	-	3	11	16	6	
Charlesbourg, c.	569	40	24	325	260	33	264	408	224	108	
Charlesbourg-Est, mun.	6	-	-	6	3	-	2	3	5	-	
Charlesbourg-Ouest, mun. ...	14	-	1	6	7	-	-	10	6	3	
Charny, village	22	3	7	12	32	3	12	27	11	15	
Château-d'Eau, t. - v.	11	-	-	5	9	-	2	15	3	-	
Courville, t. - v.	65	5	9	36	41	2	25	57	47	18	
Giffard, c.	224	7	21	62	117	5	19	201	69	77	
L'Ancienne-Lorette, mun. ...	54	5	3	29	25	5	21	40	21	14	
La-Petite-Rivièvre, t.-v.(2)	84	4	4	54	72	7	48	54	35	52	
Lauzon, c.	62	6	3	33	41	7	51	62	23	16	
Les-Saules, t. - v.	79	8	7	24	75	4	15	97	20	34	
Lévis, c.	58	3	2	32	34	4	37	48	16	13	
Loretteville, t. - v.	61	4	5	24	48	7	20	71	20	19	
Montmorency, t. - v.	11	-	1	1	1	-	1	9	1	1	
Neuchatel, mun.(1)	148	16	3	113	69	13	94	86	94	45	
Notre-Dame-de-Lorette, village	87	9	2	48	30	7	20	52	41	24	
Orsainville, t. - v.	164	11	9	102	93	19	68	123	69	51	
Québec-West, t. - v.	77	1	-	31	29	-	10	76	37	14	
Réserves Indiennes	6	-	-	5	-	-	-	5	5	1	
St-David-de-L'Aube-Rivièvre, mun.	62	5	3	21	19	3	19	50	15	7	
St-Émile, village	8	-	-	4	5	-	-	3	4	5	
St-Félix-du-Cap-Rouge, mun.	23	5	2	14	15	4	4	16	12	9	
Ste-Foy, c.	1,353	66	26	684	573	74	650	995	598	415	
St-Michel-Archange, mun. ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
St-Nicholas, mun.	22	-	5	9	13	4	-	19	9	8	
St-Romuald-d'Etchemin, mun.	80	4	2	28	56	6	18	88	21	21	
St-Télesphore, mun.	-	-	2	-	2	-	-	-	-	2	
Ste-Thérèse-de-Lisieux, mun.	29	-	8	22	14	-	6	15	20	11	
Sillery, c.	72	8	17	46	39	2	21	156	150	21	
Villeneuve, t. - v.	27	9	1	16	17	4	7	22	18	6	
Quebec metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Québec	4,535	233	221	2,290	2,516	250	2,060	3,834	2,159	1,454	

(1) Previously St-Ambroise municipality -- Antérieurement, municipalité de St-Ambroise.

(2) Renamed Duberger effective December 21, 1963 -- Désignée sous le nom Duberger depuis le 21 décembre, 1963.

TABLE M-10. Starts and Completions in Toronto Metropolitan Area

TABLEAU M-10. Mises en chantier et achèvements dans la zone métropolitaine de Toronto

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts -- Mises en chantier				Completions -- Achèvements				Under construction -- En construction	
	1963	August -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug. -- Août	Jan. - Aug. -- Janv. - Août		August 31 -- Août 31	
		1963	1964	1963	1964		1964	1963	1964	
<u>Metropolitan municipality --</u> <u>Municipalité métropolitaine:</u>										
Toronto, c.	3,795	615	618	3,207	3,015	356	1,029	2,008	3,647	4,658
Etobicoke, twp. - cant.	4,263	699	307	2,555	2,920	373	2,018	2,617	3,447	3,699
Forest Hill, village	208	1	1	117	4	-	194	353	566	95
Leaside, t. - v.	240	-	-	-	717	-	-	-	-	957
Long Branch, village	208	-	-	119	246	194	54	202	313	443
Mimico, t. - v.	7	4	-	6	2	-	91	1	6	2
New Toronto, t. - v.	11	-	-	6	2	1	3	6	3	1
Scarborough, twp. - cant.	2,372	187	359	1,553	1,637	208	1,201	1,608	2,243	2,003
Swansea, village	3	-	-	3	136	-	6	1	3	136
Weston, t. - v.	74	-	-	74	60	-	1	-	209	60
York, twp. - cant.	1,175	11	6	279	329	2	76	690	446	936
York East, twp. - cant.	334	1	1	292	860	-	6	301	291	889
York North, twp. - cant.	7,434	755	1,071	4,789	4,477	530	3,888	5,019	6,053	5,503
<u>Metropolitan municipality - Total --</u> <u>Municipalité métropolitaine</u>	20,124	2,273	2,363	13,000	14,405	1,664	8,567	12,806	17,227	19,382
<u>Other areas -- Autres zones:</u>										
Ajax, t. - v.	32	-	14	9	71	8	33	52	13	42
Markham, twp. - cant.	73	7	16	34	105	12	8	102	77	87
Markham, village	122	18	27	78	110	19	40	68	67	84
Milton, t. - v.	66	-	-	58	63	30	22	70	47	4
Oakville, t. - v.	661	141	114	488	494	128	177	462	454	374
Pickering, twp. - cant.	378	23	16	109	336	41	137	426	100	209
Pickering, village	1	-	1	-	8	-	2	4	2	8
Port Credit, t. - v.	111	3	-	105	73	4	8	114	181	68
Richmond Hill, t. - v.	190	53	1	174	101	10	42	182	173	90
Stouffville, village	41	1	1	15	9	6	6	25	12	4
Streetsville, village	10	-	-	4	44	1	7	16	4	36
Toronto, twp. - cant.	1,559	174	264	879	876	134	553	1,079	886	872
Vaughan, twp. - cant.	55	5	19	31	51	9	43	37	32	52
Woodbridge, village	-	-	-	-	2	-	3	-	-	2
<u>Sub-total "Other areas" -- Total partiel "Autres zones"</u>	3,299	425	473	1,984	2,343	402	1,081	2,637	2,048	1,932
<u>Metropolitan Toronto Census - Total --</u> <u>Toronto métropolitain (recensement)</u>	23,423	2,698	2,836	14,984	16,748	2,066	9,648	15,443	19,275	21,314

TABLE M-11. Starts and Completions in Other Ontario Metropolitan Areas

TABLEAU M-11. Mises en chantier et achèvements dans les autres zones métropolitaines de l'Ontario

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts -- Mises en chantier						Completions -- Achèvements			Under construction -- En construction	
	1963	August -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug. -- Août	Jan. - Aug. -- Janv. - Août		August 31 -- Août 31		
		1963	1964	1963	1964		1963	1964		1963	1964
<u>Hamilton:</u>											
Hamilton, c.	2,297	335	436	1,533	2,187	241	691	2,234	1,830	1,911	
Ancaster, twp. - cant.	79	9	4	52	29	-	23	36	46	24	
Beverly, twp. - cant.	32	9	3	22	16	2	19	15	20	17	
Binbrook, twp. - cant.	22	-	2	11	12	1	12	11	12	13	
Burlington, t. - v.	1,085	56	52	602	983	147	408	610	577	933	
Dundas, t. - v.	130	5	7	100	68	4	93	65	53	37	
Flamborough E., twp. - cant.	31	16	4	17	25	-	17	26	19	19	
Flamborough W. twp. - cant.	50	3	3	33	35	1	16	32	37	34	
Glandford, twp. - cant. ...	54	-	4	26	36	4	24	34	27	33	
Saltfleet, twp. - cant. ...	53	5	2	34	32	2	33	36	25	25	
Stoney Creek, t. - v.	31	7	3	19	166	-	32	17	17	161	
Waterdown, village	4	-	1	3	4	-	3	1	1	4	
Hamilton metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Hamilton	3,868	445	521	2,452	3,593	402	1,371	3,117	2,664	3,211	
<u>Kitchener:</u>											
Kitchener, c.	1,215	62	79	642	1,014	76	600	869	422	815	
Ayr, village	3	-	-	1	2	-	2	2	2	3	
Bridgeport, village	11	1	8	4	27	-	1	8	5	24	
Dumfries North, twp. - cant.	16	1	3	7	13	2	5	14	6	8	
Galt, c.	337	32	17	197	166	12	120	161	149	139	
Hespeler, t. - v.	18	1	5	13	21	1	17	13	12	15	
Preston, t. - v.	120	4	3	91	41	4	45	39	67	30	
Waterloo, c.	826	161	63	445	594	70	144	714	419	475	
Waterloo, twp. - cant.	82	7	5	40	61	3	35	49	36	52	
Kitchener metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Kitchener	2,628	269	183	1,440	1,939	168	969	1,869	1,118	1,561	
<u>London:</u>											
London, c.	2,029	79	147	1,245	1,454	82	698	1,497	1,862	1,908	
London, twp. - cant.	25	2	2	15	12	-	14	13	11	9	
Westminster, twp. - cant.	75	4	7	38	44	2	19	47	33	38	
London metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de London	2,129	85	156	1,298	1,510	84	731	1,557	1,906	1,955	

TABLE M-11. Starts and Completions in Other Ontario Metropolitain Areas - Continued

TABLEAU M-11. Mises en chantier et achèvements dans les autres zones métropolitaines de l'Ontario - suite

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts						Completions			Under construction	
	Mises en chantier						Achèvements			En construction	
	1963	August -- Août		Jan. - Aug. -- Janv. - Août		Aug.	Jan. - Aug. -- Janv. - Août		August 31	-- Août 31	
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
<u>Ottawa-Hull:</u>											
Ottawa, c.	4,921	304	714	2,515	2,203	541	1,906	2,656	3,476	4,088	
Hull, c.	414	36	13	230	179	32	186	258	221	185	
Aylmer, t. - v.	21	5	1	13	9	2	10	10	13	6	
Deschênes, village	-	-	-	-	5	3	-	4	-	1	
Eastview, c.	67	-	12	55	19	1	33	41	43	17	
Gatineau, t. - v.	144	8	19	77	101	13	93	95	32	49	
Gloucester, twp. - cant. ..	331	2	10	278	62	-	215	62	167	54	
Hull South, mun.	112	3	8	30	87	1	61	145	22	29	
Nepean, twp. - cant.	1,139	100	99	648	789	85	480	712	591	615	
Pointe-Gatineau, t. - v. ..	82	5	3	49	37	2	71	65	47	15	
Rockcliffe Park, village ..	3	-	-	1	4	1	2	5	1	2	
Templeton, village	2	-	-	2	-	-	12	-	-	-	
Templeton-Ouest, mun.	8	2	1	3	3	1	2	10	3	1	
Ottawa-Hull metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine d'Ottawa-Hull	7,244	465	880	3,901	3,498	682	3,071	4,063	4,616	5,062	
<u>Sudbury:</u>											
Sudbury, c.	419	24	26	344	127	18	384	309	718	224	
Bleizard, twp. - cant.	22	-	-	14	-	-	14	3	12	5	
Chelmsford, t. - v.	8	-	-	1	7	2	8	9	1	5	
Coniston, t. - v.	1	-	1	1	4	1	4	1	1	3	
Copper Cliff, t. - v.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lively, t. - v.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Neelon-Garson, twp. - cant.	14	3	2	9	4	4	28	7	5	3	
Rayside, twp. - cant.	5	2	-	5	-	-	19	2	5	-	
Snider, twp. - cant. (S.W. Portion S.-O.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Waters, twp. - cant.	15	-	4	9	9	2	8	7	14	9	
Sudbury metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Sudbury	484	29	33	383	151	27	465	338	756	249	

TABLE M-11. Starts and Completions in Other Ontario Metropolitain Areas - Concluded

TABLEAU M-11. Mises en chantier et achèvements dans les autres zones métropolitaines de l'Ontario - fin

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts						Completions			Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	August		Jan. - Aug.		Aug.		Jan. - Aug.		August 31		
	Août		Janv. - Août		Août		Janv. - Août		Août 31		
	1963	1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964	
<u>Windsor:</u>											
Windsor, c.	348	71	20	310	104	1	21	210	372	226	
Ojibway, t. - v.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Riverside, t. - v.	139	10	8	48	212	4	102	94	24	209	
St. Clair Beach, village ..	5	-	4	2	11	-	3	8	3	6	
Sandwich E., twp. - cant.	44	4	8	22	46	1	18	37	18	31	
Sandwich S., twp. - cant.	25	1	5	7	37	1	4	20	6	29	
Sandwich W., twp. - cant.	161	20	17	76	164	4	99	120	59	135	
Tecumseh, t. - v.	6	1	1	4	11	-	4	8	4	7	
Windsor metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Windsor	728	107	63	469	585	11	251	497	486	643	

TABLE M-12. Starts and Completions in Prairie Metropolitan Areas

TABLEAU M-12. Mises en chantier et achèvements dans les zones métropolitaines des Prairies

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts					Completions				Under construction		
	Mises en chantier				Achèvements				En construction			
	1963	August		Jan. - Aug.		Aug.	Jan. - Aug.		August 31			
		Août		Janv. - Août			Août		Janv. - Août		Août 31	
		1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964		
<u>Calgary:</u>												
Calgary, c.(1)	3,672	486	223	2,189	2,261	295	2,682	2,795	1,793	1,701		
Bowness, t. - v.	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)		
Calgary metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Calgary	3,672	486	223	2,189	2,261	295	2,682	2,795	1,793	1,701		
<u>Edmonton:</u>												
Edmonton, c.	4,456	433	863	2,787	2,783	193	2,812	3,368	2,718	2,158		
Jasper Place, t. - v.	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)		
St. Albert, t. - v.	327	18	4	222	80	11	267	188	130	19		
Stony Plain M.D. (pt.) - D.M. (part.)	11	-	-	5	-	-	13	-	6	-		
Strathcona M.D. (pt.) - D.M. (part.)	89	6	8	39	50	6	90	92	31	13		
Sturgeon Co. (pt. - part.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Edmonton metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine d'Edmonton	4,883	457	875	3,053	2,913	210	3,182	3,648	2,885	2,190		
<u>Winnipeg:</u>												
Winnipeg, c.	1,779	16	4	1,104	804	200	477	1,008	1,117	1,316		
Assiniboia, mun.	734	78	44	410	445	26	289	534	299	274		
Brooklands, village	-	-	-	-	2	-	2	1	-	1		
Charleswood, mun.	44	4	6	26	28	3	22	36	30	17		
East Kildonan, c.	120	34	6	61	224	7	51	125	54	183		
Fort Garry, mun.	202	25	6	102	115	15	70	170	81	52		
Kildonan North, mun.	186	7	2	168	23	1	117	34	155	23		
Old Kildonan, mun.	3	-	1	1	2	-	5	2	2	2		
St. Boniface, c.	353	13	14	181	291	20	228	245	76	222		
St. James, c.	259	10	13	54	98	12	289	94	51	230		
St. Paul East, mun.	20	1	3	13	23	3	13	15	12	18		
St. Paul West, mun.	8	-	2	5	13	1	4	8	6	9		
St. Vital, mun.	265	33	8	199	64	4	93	109	187	46		
Transcona, t. - v.	399	35	2	177	157	4	148	295	131	86		
Tuxedo, t. - v.	47	3	5	33	35	5	19	27	28	30		
West Kildonan, c.	100	16	28	60	75	10	34	70	64	63		
Winnipeg metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Winnipeg	4,519	275	144	2,594	2,399	311	1,861	2,773	2,293	2,572		

(1) Data for Montgomery Town included with Calgary city due to annexation -- Les chiffres pur la ville de Montgomery sont compris avec ceux de la cité de Calgary par suite d'annexion. (2) Data for Bowness town included with Calgary city due to annexation August 8, 1964 -- Les chiffres pour la ville de Bowness sont compris ceux de la cité de Calgary par suite d'annexion, depuis le 18 août 1964. (3) Data for Jasper Place town included with Edmonton city due to annexation -- Les chiffres pour la ville de Jasper Place sont compris avec ceux de la cité de Edmonton par suite d'annexion, depuis le 18 août 1964.

TABLE M-13. Starts and Completions in British Columbia Metropolitan Areas

TABLEAU M-13. Mises en chantier et achèvements dans les zones métropolitaines de la Colombie-Britannique

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts					Completions			Under Construction		
	Mises en chantier				Achèvements			En construction			
	August -- Août		Jan. - Aug.		Aug.	Jan. - Aug.		August 31			
	1963	1964	1963	1964	1964	1963	1964	1963	1964		
Vancouver:											
Vancouver, c.	3,971	319	579	1,988	4,712	188	2,130	1,917	1,751	4,998	
Burnaby, M.D. - D.M.	1,022	98	220	710	939	12	620	569	342	796	
Coquitlam, M.D. - D.M.	486	41	42	326	377	29	312	305	201	246	
Delta, M.D. - D.M.	280	24	29	195	174	10	152	117	94	120	
Fraser Mills, M.D. - D.M.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
New Westminster, c.	341	6	48	252	262	2	349	233	247	306	
North Vancouver, c.	447	5	4	96	166	5	87	207	48	312	
North Vancouver, M.D. - D.M.	504	39	25	347	277	30	320	262	204	164	
Port Coquitlam, c.	112	7	6	79	72	10	56	69	61	47	
Port Moody, c.	41	7	12	30	126	2	39	59	119	83	
Richmond, M.D. - D.M.	478	25	37	216	411	41	181	470	122	199	
Surrey, M.D. - D.M.	391	45	19	258	280	24	273	310	333	229	
University Endowment Area .	-	-	-	1	1	-	-	1	-	-	
West Vancouver, M.D. - D.M.	804	34	164	587	588	49	238	414	467	510	
White Rock, c.	60	5	2	46	82	1	42	46	20	57	
Unorganized -- Non organisé	4	-	-	3	-	-	3	3	3	-	
Indian Reserves -- Réserves indiennes	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	
Vancouver metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Vancouver	8,941	655	1,187	5,133	8,467	404	4,812	4,982	4,012	8,067	
Victoria:											
Victoria, c.	514	8	113	369	937	110	439	276	354	955	
Central Saanich, M.D. - D.M.	56	6	16	25	49	13	36	59	24	38	
Esquimalt, M.D. - D.M.	211	29	3	149	110	157	80	182	124	102	
Oak Bay, M.D. - D.M.	63	2	5	37	50	1	49	80	63	44	
Saanich, M.D. - D.M.	783	34	38	514	389	45	310	506	422	351	
Sydney, village	55	1	2	16	52	35	20	62	14	11	
Unorganized - (Langford View Royal) -- Non organisé	132	19	12	97	89	5	234	96	99	93	
Unorganized - (N. Saanich) -- Non organisé	34	11	3	22	29	-	33	25	22	25	
Indian Reserves -- Réserves indiennes	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	
Victoria metropolitan area - Total -- Zone métropolitaine de Victoria	1,848	110	192	1,229	1,705	366	1,205	1,286	1,122	1,619	

TABLE M-14. Starts and Completions in Major Urban Areas

TABLEAU M-14. Mises en chantier et achèvements dans les grandes agglomérations urbaines

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts				Completions				Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements				En construction	
	1963	August		Jan. - Aug.		Aug.	Jan. - Aug.		August 31	
		Août	1963	Janv.	Août		1963	Janv. - Août	Août	31
	1963	1964	1963	1964		1964	1963	1964	1963	1964
Brantford	324	26	44	148	329	28	141	264	138	280
Brantford, c.	246	20	34	104	280	22	106	210	92	234
Brantford, twp. - cant.	78	6	10	44	49	6	35	54	46	46
Chicoutimi-Jonquière	379	49	40	245	214	49	179	224	150	93
Chicoutimi, c.	121	11	4	82	57	19	61	61	51	18
Arvida, c.	62	12	7	41	40	7	29	44	28	16
Chicoutimi-N., c.	48	8	9	39	27	1	20	17	26	18
Jonquière, c.	111	13	10	61	57	11	51	71	32	28
Kénogami, c.	29	3	9	17	24	8	16	22	9	12
Rivière-du-Moulin, t. - v.	6	2	1	5	8	3	2	7	4	1
St-Jean-Eudes, village	2	-	-	-	1	-	-	2	-	-
Drummondville	321	41	25	139	150	6	116	170	95	74
Drummondville, c.	208	29	4	82	79	1	89	103	53	30
Drummondville-Sud, t. - v.	78	12	17	48	48	3	25	36	33	35
Drummondville-Ouest, village	32	-	4	9	23	2	2	28	9	9
St-Cyrille, village	3	-	-	-	-	-	-	3	-	-
Wendover & Simpson, mun. ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort William - Port Arthur ..	547	47	28	292	246	37	342	319	264	213
Fort William, c.	296	22	16	165	104	24	171	180	147	75
Port Arthur, c.	223	25	12	119	131	12	161	137	107	119
Neebing, twp. (pt.) - cant. (part)	11	-	-	3	2	-	5	-	3	4
Shuniah, (McIntyre) twp. - cant.	17	-	-	5	9	1	5	2	7	15
Guelph	271	26	24	154	274	16	132	182	118	214
Guelph, c.	243	18	16	135	232	9	108	160	105	185
Guelph, twp. - cant.	28	8	8	19	42	7	24	22	13	29
Kingston	777	139	42	494	459	34	176	697	580	398
Kingston, c.	647	118	33	417	345	29	127	591	500	315
Kingston, twp. - cant.	114	19	7	66	95	1	35	86	64	72
Pittsburgh, twp. - cant.	16	2	2	11	19	4	14	20	16	11
Moncton	308	20	47	177	327	15	211	195	189	299
Moncton, c.	193	10	38	102	257	9	135	115	104	254
Coverdale, par.	59	6	6	40	39	3	49	35	39	29
Dieppe, t. - v.	2	-	-	2	-	-	-	-	2	-
Moncton, par.	54	4	3	33	31	3	27	45	44	17

TABLE M-14. Starts and Completions in Major Urban Areas - Continued

TABLEAU M-14. Mises en chantier et achèvements dans les grandes agglomérations urbaines - suite

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre -- Agglomération	Starts				Completions				Under construction	
	Mises en chantier				Achèvements				En construction	
	1963	August		Jan. - Aug.	Aug.	Jan. - Aug.		August 31		
		Août	Août	Janv. - Août	Août	Janv.	Août	Août 31		
		1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	
Niagara Falls	313	23	17	179	125	11	113	176	144	105
Niagara Falls, c.(1)	274	21	13	164	119	11	98	150	136	98
Chippawa, village	39	2	4	15	6	-	15	26	8	7
Oshawa	1,314	107	146	691	917	81	395	795	548	783
Oshawa, c.	1,097	81	114	582	768	69	298	639	460	669
Darlington, twp. - cant.	46	6	7	32	41	5	21	23	23	34
Whitby, t. - v.	122	12	19	49	65	4	58	101	45	49
Whitby, twp. - cant.	49	8	6	28	43	3	18	32	20	31
Peterborough	266	27	14	163	244	9	82	164	136	218
Peterborough, c.(2)	222	20	11	135	222	6	70	143	113	199
Smith, twp. - cant.	44	7	3	28	22	3	12	21	23	19
Regina										
Regina, c.	1,512	127	160	815	1,253	187	706	983	556	932
St. Catharines	618	48	186	360	837	50	324	431	239	667
St. Catharines, c.	538	38	182	323	786	44	292	374	215	625
Fonthill, village	20	2	-	16	2	-	15	3	7	4
Thorold, t. - v.	27	2	1	5	9	3	5	28	3	5
Thorold, twp. - cant.	33	6	3	16	40	3	12	26	14	33
St-Jean	113	10	7	77	88	15	87	111	47	33
St-Jean, c.	72	10	2	45	54	13	61	75	34	19
Iberville, t. - v.	41	-	5	32	34	2	26	36	13	14
Sarnia	436	31	22	238	281	14	149	199	171	301
Sarnia, c.	335	20	13	174	187	9	106	130	117	227
Courtright, village	2	-	1	1	3	-	3	1	1	3
Moore, twp. - cant.	26	3	2	15	34	1	7	17	14	31
Point Edward, village	16	1	1	10	8	-	3	10	8	4
Sarnia, twp. - cant.	57	7	5	38	49	4	28	41	31	36
Indian Reserves -- Réserves indiennes	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Saskatoon										
Saskatoon, c.	1,156	102	83	561	838	57	436	754	451	772
Sault Ste. Marie	693	50	89	438	425	39	304	295	360	507
Sault Ste. Marie, c.	338	18	70	166	163	11	100	81	149	289
Korah, twp. - cant.	114	12	8	75	57	14	95	51	28	38
Tarentorus, twp. - cant. ...	241	20	11	197	205	14	109	163	183	180

(1) See footnotes at end of table -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE M-14. Starts and Completions in Major Urban Areas - Concluded

TABLEAU M-14. Mises en chantier et achèvements dans les grandes agglomérations urbaines - fin

(Dwelling units -- Unités de logement)

Centre Agglomération	Starts Mises en chantier				Completions Achèvements				Under construction En construction	
	1963	August Août		Jan. - Aug. Janv. - Août		Aug. Août	Jan. - Aug. Janv. - Août		August 31 Août 31	
		1963	1964	1963	1964		1963	1964	1963	1964
Shawinigan	171	16	4	90	83	15	109	111	52	34
Shawinigan, c.	65	7	3	42	37	8	43	34	26	14
Baie-de-Shawinigan, village	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-
Grand'Mère, c.	64	7	-	32	33	5	44	44	14	13
St-Georges, village	17	-	-	7	8	2	7	15	4	4
Shawinigan-Sud, village ...	25	2	1	9	5	-	11	18	8	3
Sherbrooke	972	42	31	370	485	14	554	609	265	314
Sherbrooke, c.	938	41	31	367	473	14	538	588	263	310
Lennoxville, t. - v.	34	1	-	3	12	-	16	21	2	4
Sydney-Glace Bay	103	23	25	70	95	3	108	69	163	196
Sydney, c.	32	7	10	17	44	1	50	28	35	60
Dominion, t. - v.	1	-	-	1	2	-	-	1	1	2
Glace Bay, t. - v.	17	1	4	9	13	-	4	2	14	30
New Waterford, t. - v.	4	1	-	4	4	-	2	-	7	9
North Sydney, t. - v.	9	1	1	5	6	-	3	9	30	27
Sydney Mines, t. - v.	12	8	1	10	4	-	5	6	18	13
Unorganized -- Non organisé	27	5	9	23	22	2	43	22	57	55
Indian Reserves -- Réserves indiennes	1	-	-	1	-	-	1	1	1	-
Timmins	84	1	13	30	35	8	50	44	26	25
Timmins, t. - v.	65	1	11	29	27	8	37	37	24	20
Mountjoy, twp. - cant.	6	-	-	-	4	-	2	5	-	2
Tisdale, twp. - cant.	12	-	2	-	4	-	10	1	1	3
Whitney, twp. - cant.	1	-	-	1	-	-	1	1	1	-
Trois-Rivières	589	44	35	339	185	16	357	310	174	97
Trois-Rivières, c.	295	29	15	209	80	4	190	119	101	52
Cap-de-la-Madeleine, c. ...	188	13	18	79	70	6	102	115	46	34
Trois-Rivières-Ouest, t. - v.(3)	106	2	2	51	35	6	65	76	27	11
Valleyfield	198	16	6	125	58	6	124	114	78	30
Valleyfield, c.	171	15	6	108	45	5	105	91	60	24
Ste-Cécile, mun.	1	-	-	-	3	-	5	3	-	2
St-Timothée, village	7	1	-	4	6	1	4	12	7	1
St-Timothée-de-Beauharnois, mun.	19	-	-	13	4	-	10	8	11	3

- (1) Data for Stamford township included with Niagara Falls city due to annexation -- Les chiffres pour le canton de Stamford sont compris avec ceux de la cité de Niagara Falls par suite d'annexion
 (2) Data for Monaghan N. township included with Peterborough city due to annexation -- Les chiffres pour le canton de Monaghan N. sont compris avec ceux de la cité de Peterborough par suite d'annexion
 (3) Previously Trois-Rivières municipality -- Antérieurement, municipalité de Trois-Rivières.

TABLE M-15. Starts and Completions, by Type of Dwelling, in Centres 5,000 Population and Over
Summary by Province, August 1964

TABLEAU M-15. Mises en chantier et achèvements, par genre de logement, dans les agglomérations
de 5,000 habitants et plus, sommaire par province, août 1964

(Dwelling units -- Unités de logement)

Province	Single detached -- Simples détachés	Two- family -- Bi-familiaux	Row -- Rangées	Apartment and other -- Appartements et autres	Total
<u>Starts -- Mises en chantier</u>					
Newfoundland -- Terre-Neuve	53	-	-	-	53
Prince Edward Island -- île- du-Prince-Édouard	4	-	-	-	4
Nova Scotia -- Nouvelle- Écosse	63	16	20	8	107
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick	104	8	3	33	148
Québec	766	159	32	1,896	2,853
Ontario	1,851	290	229	3,126	5,496
Manitoba	148	12	-	14	174
Saskatchewan	187	18	8	87	300
Alberta	370	12	-	828	1,210
British Columbia -- Colombie- Britannique	507	22	14	1,024	1,567
Canada	4,053	537	306	7,016	11,912
<u>Completions -- Achèvements</u>					
Newfoundland -- Terre-Neuve	9	-	-	-	9
Prince Edward Island -- île- du-Prince-Édouard	3	-	-	-	3
Nova Scotia -- Nouvelle- Écosse	23	24	97	186	330
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick	47	4	-	17	68
Québec	895	139	9	1,084	2,127
Ontario	1,260	305	125	2,180	3,870
Manitoba	121	10	-	202	333
Saskatchewan	200	10	-	96	306
Alberta	356	36	-	182	574
British Columbia -- Colombie- Britannique	384	32	4	449	869
Canada	3,298	560	235	4,396	8,489
<u>Under construction -- En construction</u>					
<u>August - 31 - Août</u>					
Newfoundland -- Terre-Neuve	294	2	-	33	329
Prince Edward Island -- île- du-Prince-Édouard	23	-	-	12	35
Nova Scotia -- Nouvelle- Écosse	480	78	243	463	1,264
New Brunswick -- Nouveau- Brunswick	435	119	116	194	864
Québec	3,841	830	79	9,401	14,151
Ontario	8,906	1,654	1,278	27,035	38,873
Manitoba	780	46	42	1,908	2,776
Saskatchewan	777	76	171	1,074	2,098
Alberta	1,441	90	168	2,604	4,303
British Columbia -- Colombie- Britannique	2,526	153	135	8,003	10,817
Canada	19,503	3,048	2,232	50,727	75,510

TABLE M-16. Starts and Completions, by Type of Dwelling, in Metropolitan and Major Urban Areas, August 1964

TABLEAU M-16. Mises en chantier et achèvements, par genre de logement, dans les zones métropolitaines et les grandes agglomérations urbaines, août 1964

(Dwelling units -- Unités de logement)

Area -- Zone	Single detached -- Simple détachés	Two- family -- Bi-familiaux	Row -- Rangées	Apartment and other -- Appartements et autres	Total
<u>Metropolitan areas -- Zones métropolitaines:</u>		<u>Starts -- Mises en chantier</u>			
Calgary	107	4	-	112	223
Edmonton	207	4	-	664	875
Halifax	29	14	20	8	71
Hamilton	129	4	24	364	521
Kitchener	107	8	-	68	183
London	78	8	-	70	156
Montréal	358	109	32	1,764	2,263
Ottawa-Hull	217	20	38	605	880
Québec	111	26	-	84	221
Saint John	43	6	3	9	61
St. John's	37	-	-	-	37
Sudbury	33	-	-	-	33
Toronto	829	232	167	1,608	2,836
Vancouver	326	6	10	845	1,187
Victoria	81	2	-	109	192
Windsor	47	-	-	16	63
Winnipeg	124	6	-	14	144
Total	2,863	449	294	6,340	9,946
<u>Major urban areas -- Grandes agglomérations urbaines:</u>					
Brantford	38	-	-	6	44
Chicoutimi-Jonquière	25	-	-	15	40
Drummondville	25	-	-	-	25
Fort William-Port Arthur ..	24	4	-	-	28
Guelph	21	-	-	3	24
Kingston	22	2	-	18	42
Moncton	33	2	-	12	47
Niagara Falls	17	-	-	-	17
Oshawa	65	2	-	79	146
Peterborough	14	-	-	-	14
Regina	92	12	8	48	160
St. Catharines	83	4	-	99	186
St-Jean	3	-	-	4	7
Sarnia	22	-	-	-	22
Saskatoon	42	2	-	39	83
Sault Ste. Marie	25	-	-	64	89
Shawinigan	4	-	-	-	4
Sherbrooke	31	-	-	-	31
Sydney-Glace Bay	25	-	-	-	25
Timmins	11	2	-	-	13
Trois-Rivières	31	4	-	-	35
Valleyfield	6	-	-	-	6
Total	659	34	8	387	1,088

TABLE M-16. Starts and Completions, by Type of Dwelling, in Metropolitan and Major Urban Areas, August 1964 - Continued

TABLEAU M-16. Mises en chantier et achèvements, par genre de logement, dans les zones métropolitaines et les grandes agglomérations urbaines, août 1964 - suite

(Dwelling units -- Unités de logement)

Area -- Zone	Single detached -- Simple détachés	Two- family -- Bi-familiaux	Row -- Rangées	Apartment and other -- Appartements et autres	Total
<u>Completions -- Achèvements</u>					
<u>Metropolitan areas -- Zones métropolitaines:</u>					
Calgary	147	36	-	112	295
Edmonton	152	-	-	58	210
Halifax	20	22	97	186	325
Hamilton	92	-	20	290	402
Kitchener	78	2	-	88	168
London	53	2	-	29	84
Montréal	485	84	9	971	1,549
Ottawa-Hull	69	77	4	532	682
Québec	206	20	-	24	250
Saint John	16	-	-	13	29
St. John's	8	-	-	-	8
Sudbury	27	-	-	-	27
Toronto	625	214	91	1,136	2,066
Vancouver	247	4	-	153	404
Victoria	74	18	-	274	366
Windsor	11	-	-	-	11
Winnipeg	107	6	-	198	311
Total	2,417	485	221	4,064	7,187
<u>Major urban areas -- Grandes agglomérations urbaines:</u>					
Brantford	10	-	-	18	28
Chicoutimi-Jonquière	31	2	-	16	49
Drummondville	6	-	-	-	6
Fort William-Port Arthur ..	34	-	-	3	37
Guelph	16	-	-	-	16
Kingston	10	6	10	8	34
Moncton	13	2	-	-	15
Niagara Falls	11	-	-	-	11
Oshawa	71	2	-	8	81
Peterborough	9	-	-	-	9
Regina	105	6	-	76	187
St. Catharines	48	2	-	-	50
St-Jean	9	2	-	4	15
Sarnia	14	-	-	-	14
Saskatoon	57	-	-	-	57
Sault Ste. Marie	37	2	-	-	39
Shawinigan	13	2	-	-	15
Sherbrooke	14	-	-	-	14
Sydney-Glace Bay	3	-	-	-	3
Timmins	8	-	-	-	8
Trois-Rivières	16	-	-	-	16
Valleyfield	6	-	-	-	6
Total	541	26	10	133	710

TABLE M-16. Starts and Completions, by Type of Dwelling, in Metropolitan and Major Urban Areas, August 1964 - Concluded

TABLEAU M-16. Mises en chantier et achèvements, par genre de logement, dans les zones métropolitaines et les grandes agglomérations urbaines, août 1964 - fin

(Dwelling units -- Unités de logement)

Area -- Zone	Single detached -- Simple détachés	Two- family -- Bi-familiaux	Row -- Rangées	Apartment and other -- Appartements et autres	Total
<u>Metropolitan areas -- Zones métropolitaines:</u>		<u>Under construction -- En construction</u> <u>August - 31 - Août</u>			
Calgary	521	52	-	1,128	1,701
Edmonton	708	30	168	1,284	2,190
Halifax	285	72	243	437	1,037
Hamilton	760	10	106	2,335	3,211
Kitchener	464	21	-	1,076	1,561
London	446	44	184	1,281	1,955
Montréal	2,243	570	51	8,020	10,884
Ottawa-Hull	775	208	138	3,941	5,062
Québec	500	74	-	880	1,454
Saint John	212	36	91	79	418
St. John's	206	-	-	-	206
Sudbury	117	2	-	130	249
Toronto	3,830	1,250	837	15,397	21,314
Vancouver	1,574	32	74	6,387	8,067
Victoria	464	8	-	1,147	1,619
Windsor	284	-	-	359	643
Winnipeg	651	30	42	1,849	2,572
Total	14,040	2,439	1,934	45,730	64,143
<u>Major urban areas -- Grandes agglomérations urbaines:</u>					
Brantford	157	4	-	119	280
Chicoutimi-Jonquière	70	4	-	19	93
Drummondville	70	4	-	-	74
Fort William-Port Arthur ..	165	44	4	-	213
Guelph	90	2	-	122	214
Kingston	165	14	-	219	398
Moncton	118	76	25	80	299
Niagara Falls	73	-	-	32	105
Oshawa	325	8	-	450	783
Peterborough	90	4	20	104	218
Regina	330	33	151	418	932
St. Catharines	267	6	-	394	667
St-Jean	24	2	-	7	33
Sarnia	111	2	-	188	301
Saskatoon	212	28	-	532	772
Sault Ste. Marie	157	25	3	322	507
Shawinigan	34	-	-	-	34
Sherbrooke	101	58	-	155	314
Sydney-Glace Bay	187	4	-	5	196
Timmins	23	2	-	-	25
Trois-Rivières	81	16	-	-	97
Valleyfield	28	2	-	-	30
Total	2,878	338	203	3,166	6,585

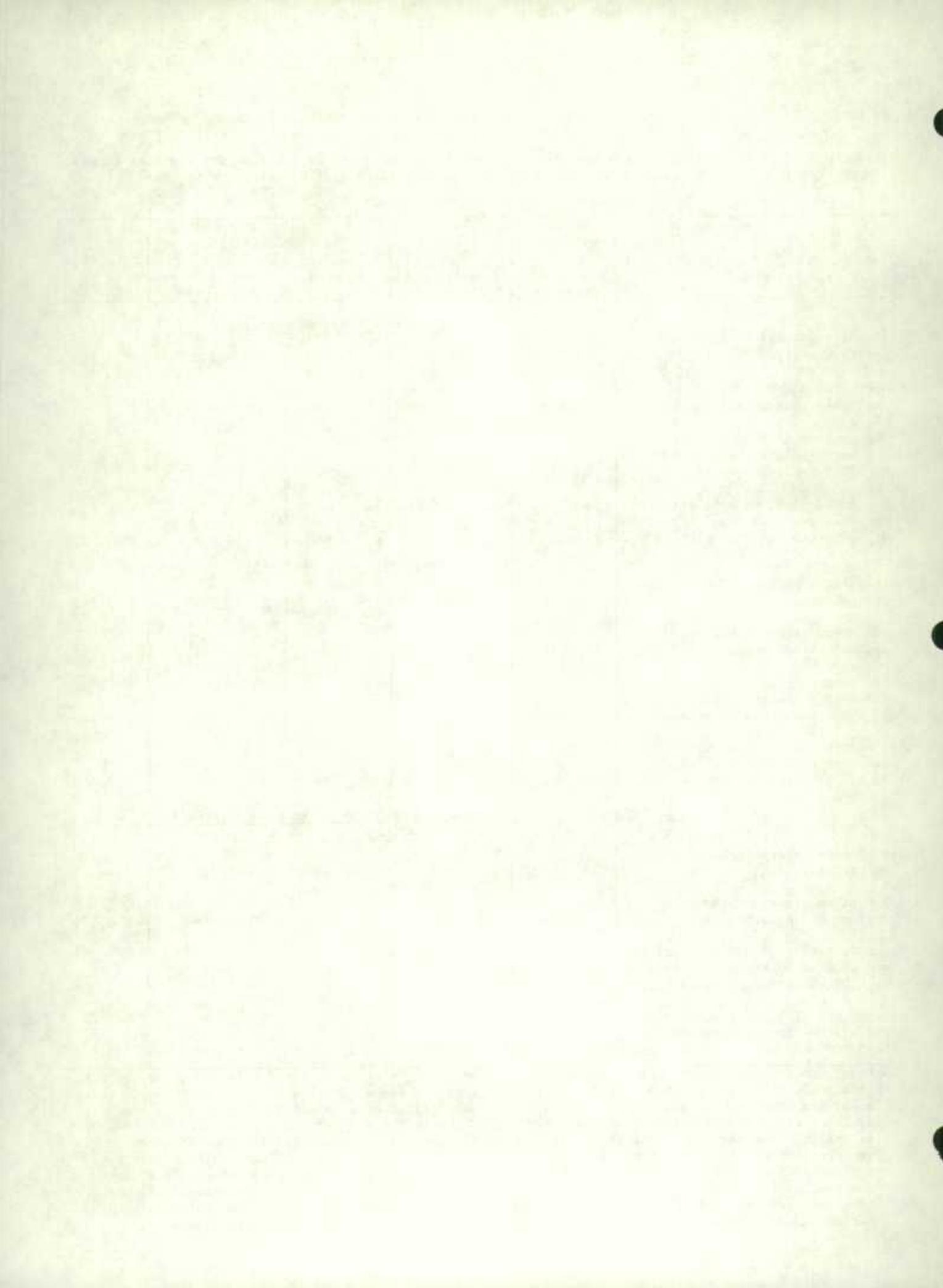
TABLE M-17. Summary: Starts, Completions and Under Construction, Metropolitan, Major Urban and Other Areas, August 1964

TABLEAU M-17. Sommaire: Mises en chantier, achèvements et logements en construction dans les zones métropolitaines, les grandes agglomérations urbaines et autre agglomérations, août 1964

(Dwelling units -- Unités de logement)

Area -- Zone	Single detached -- Simple détachés	Two- family -- Bi- familiaux	Row -- Rangées	Apartment and other -- Appartements et autres	Total
<u>Starts -- Mises en chantier</u>					
Metropolitan areas -- Zones métropolitaines	2,863	449	294	6,340	9,946
Major urban areas -- Grandes agglomérations urbaines(1)	659	34	8	387	1,088
Other centres of 5,000 population and over -- Autres agglomérations de 5,000 habitants et plus	653	54	4	289	1,000
All centres of 5,000 population and over -- Toutes agglomérations de 5,000 habitants et plus	4,053	537	306	7,016	11,912
<u>Completions -- Achèvements</u>					
Metropolitan areas -- Zones métropolitaines	2,417	485	221	4,064	7,187
Major urban areas -- Grandes agglomérations urbaines(1)	541	26	10	133	710
Other centres of 5,000 population and over -- Autres agglomérations de 5,000 habitants et plus	429	51	4	199	683
All centres of 5,000 population and over -- Toutes agglomérations de 5,000 habitants et plus	3,298	560	235	4,396	8,489
<u>Under construction -- En construction</u>					
<u>August - 31 - Août</u>					
Metropolitan areas -- Zones métropolitaines	14,040	2,439	1,934	45,730	64,143
Major urban areas -- Grandes agglomérations urbaines(1)	2,878	338	203	3,166	6,585
Other Centres of 5,000 population and over -- Autres agglomérations de 5,000 habitants et plus	3,213	300	95	1,948	5,556
All centres of 5,000 population and over -- Toutes agglomérations de 5,000 habitants et plus	19,503	3,048	2,232	50,727	75,510

(1) Major urban areas include data corresponding to the areas as shown in table M-14 for these centres; this includes house-building activity in the fringe areas of major urban centres, even though these areas are under 5,000 population. The data for these fringe areas under 5,000 population are excluded from total shown for all centres of 5,000 population and over. Consequently this last total is smaller than the sum of the three preceding totals -- Les grandes agglomérations urbaines incluent les données correspondant aux zones telles que présentées dans le tableau M-14 pour ces agglomérations; ceci comprend la construction domiciliaire dans les banlieues, même si ces zones ont une population inférieure à 5,000 habitants. Les données pour les banlieues de moins de 5,000 habitants sont exclues du total indiqué pour toutes les agglomérations de 5,000 habitants et plus. Par conséquent, ce dernier total est inférieur à l'addition des trois totaux précédents.





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010697001